

Pino Fontelos

# ABC

## DE LA ECONOMÍA CASTILLA-LA MANCHA

Número 39

26 de junio de 1997

**LAS FEDERACIONES  
EMPRESARIALES DE  
CIUDAD REAL Y  
TOLEDO CELEBRAN  
SU XX ANIVERSARIO**  
(páginas 12 y 13)

## El futuro de los artesanos en Europa se debate en Toledo

Hoy y mañana se celebra en Toledo un encuentro preparatorio para la III Conferencia Europea de la Artesanía y la Pequeña Empresa a celebrar en el mes de noviembre en la ciudad italiana de Milán. Las jornadas de Toledo pretenden ser un foro de debate para concretar las iniciativas encaminadas a mejorar la situación de la artesanía tradicional en la Europa del siglo XXI y aprovechar mejor las ayudas comunitarias para este sector. (Información y editorial en páginas interiores)

EL  
OLMO  
DE LA  
FACILIDAD



### Sistema de Compra Personalizado.

Ya no necesita una tarjeta para cada caso y cada cosa.  
A partir de ahora, el SCP hará que su tarjeta de La  
Caja Rural sea mucho más.

Podrá pagar al contado, tratar individualmente  
cada compra que así lo requiera o simplemente tener  
a su disposición la más amplia red de Cajeros del  
entorno Visa y ServiRed, con la ventaja añadida de que  
será usted quien decida en cuántos plazos desea atén-  
der cada una de sus compras en función a su importe.



SISTEMA DE COMPRA  
PERSONALIZADO

**CAJA RURAL**



10 ptas. al día  
¿A que te parece poco?



Salvar una especie como el oso.  
¿A que te parece mucho?

### Muchos pocos hacen mucho: Hazte Socio de WWF/ADENA.

Y por una cantidad insignificante de dinero ayudarás a salvar la Naturaleza hoy en peligro. Rellena el cupón adjunto, y envíalo a WWF/ADENA. Santa Engracia, 6 28010 - MADRID



## C U P O N D E I N S C R I P C I O N

(Escribir con letras mayúsculas)

Apellidos .....

Nombre .....

Domicilio ..... N° .....

Localidad ..... C.P. ....

Provincia ..... Edad ..... Teléfono .....

## F O R M A D E P A G O

Domiciliación Bancaria       Talón nominativo a WWF/ADENA

Titular .....  Juvenil (hasta 17 años) ..... 2.500 ptas./ año

Banco .....  Adultos ..... 4.000 ptas./ año

Dirección .....  Colaborador (cuota voluntaria) ..... ptas./ año

Población .....  Donación (aportación única) ..... ptas.

Provincia ..... C.P. ....

Entidad ..... Oficina ..... D.C. .... Núm. Cuenta .....

Les ruego se sirva cargar a mi cuenta, hasta nuevo aviso, los recibos que le sean presentados por WWF/ADENA, en concepto de cuota anu al.

Firma

Recorta este cupón y envíalo con tus datos y tu firma a WWF/ADENA, c/ Santa Engracia nº 6 28010 Madrid. Recibirás tu carnet de socio y nuestra revista trimestral Panda gratuitamente.

## Opinión

## Tribuna económica

## LA ARTESANÍA, INTERCAMBIO CULTURAL

La Conferencia preparatoria Europea de la Artesanía y la Pequeña Empresa que hoy día 26 vamos a iniciar en Toledo constituye un importante foro de debate sobre la artesanía en el viejo continente.

Bajo el lema «Tradición y Modernidad. Claves para la Artesanía en la Europa del 2000», trescientos especialistas de trece países (España, Alemania, Italia, Austria, Finlandia, Reino Unido, Holanda, Francia, Bélgica, Irlanda, Portugal, Grecia y Suecia) debatirán sobre el desarrollo, consolidación, comercialización y tecnificación de los oficios artesanos.

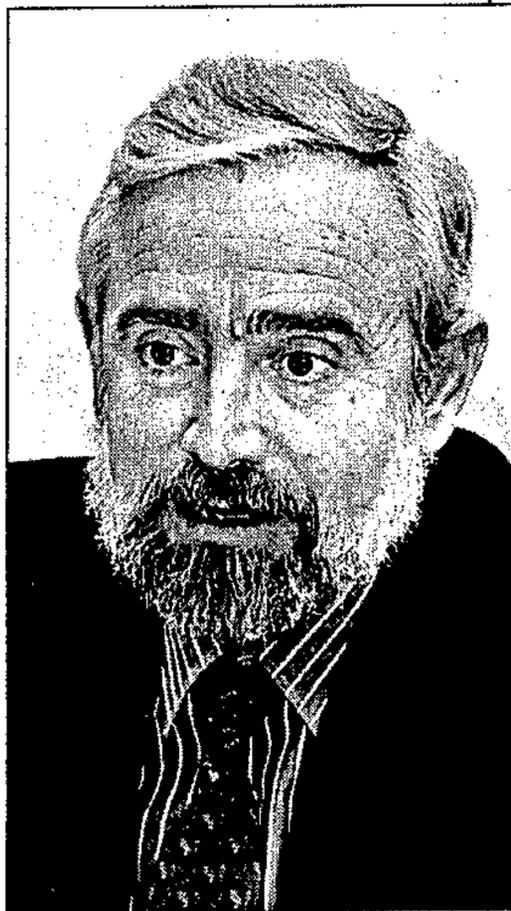
La elección de Toledo para localizar y organizar este encuentro internacional preparatorio de la Conferencia de Milán (noviembre de 1997) se produjo por acuerdo entre todas las Comunidades Autónomas de España, el Ministerio de Industria y Energía, la Organización de Artesanos de España y por el apoyo del Gobierno de Castilla-La Mancha.

Toledo, ciudad de la convivencia, de las Tres Culturas, es como la artesanía, reflejo de intercambio cultural, un buen destino para debatir sobre la artesanía y sus abatares. Durante dos días, la artesanía convierte a Toledo en referente europeo y Toledo a la artesanía en seña de identidad y de excelencia europea.

Y no es casualidad que esta Conferencia hay venido a Castilla-La Mancha. Nuestra región cuenta con 1.270 talleres artesanos, cerca de 7.000 puestos de trabajo, una facturación anual de más de 23.000 millones de pesetas, la Feria de Artesanía (Farcama) más importante de España y un conjunto de ayudas al sector significativamente importantes. Estos son nuestros avales para organizar esta importante Conferencia Europea.

El futuro de la artesanía europea, objeto de los debates de la conferencia, apunta por un mayor desarrollo de la comercialización de los productos, una mejora en la calidad y el necesario traspaso generacional.

En Castilla-La Mancha sabemos producir y cada vez mejor artesanía, aunque los principales retos son buscar salidas comerciales a nuestros productos artesanos y evitar la desaparición de determinados oficios por falta de relevos generacionales.



**Juan BERENGUEL VÁZQUEZ**  
Director General de Turismo, Comercio  
y Artesanía de Castilla-La Mancha

## ANIVERSARIO EMPRESARIAL

ESTE año las Federaciones Empresariales de Toledo y Ciudad Real cumplen veinte años de vida, o mejor dicho de una intensa y cambiante existencia que les ha llevado a ser hoy día unas organizaciones empresariales cada vez más modernas y diversas en cuanto a los servicios que hoy día prestan a sus asociados.

Veinte años son ya una mayoría de edad consolidada, aunque para llegar al momento actual los empresarios han tenido que superar unos duros comienzos, a veces por no saber entender bien la necesidad de asociarse para la defensa común de sus intereses, si bien es cierto que entonces el movimiento asociativo estaba en mantillas y no había mucha conciencia de su necesidad. Tampoco hay que olvidar las tensiones que las federaciones han tenido que afrontar en cada negociación de los convenios colectivos, y sobre todo la instrumentalización política que les haya podido afectar.

Hoy, al margen de cada comité ejecutivo encargado de la dirección, cada Federación cuenta con un elevado número de asociaciones autónomas que representan a cada uno de los sectores de la actividad económica provincial —por ejemplo en el caso de Toledo son más de cincuenta adscritas a Fedeto—, para así analizar mejor los problemas y buscar fórmulas para afrontarlos y resolverlos, dejando al margen la competitividad, que al mismo tiempo es la esencia del mundo empresarial.

En el aspecto organizativo, las federaciones empresariales de la región han conseguido una solidez individualmente consideradas, pero cuando realmente empezaron a alcanzar una verdadera madurez fue cuando a partir de 1993 constituyeron la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (CECAM), a la que ya pertenecen unas 50.000 empresas de toda la región. Hoy día, en el que el peso de las Comunidades Autónomas es cada vez mayor, CECAM se ha convertido en el organismo interlocutor de la patronal con la Administración regional y las fuerzas sindicales en uno de los foros más importantes para el futuro de la economía regional, como es el Pacto Industrial. Al mismo tiempo, esta asociación empresarial ha conseguido en los últimos años importantes ventajas financieras para todos sus asociados.

En lo que se refiere al funcionamiento interno, lo más destacable tal vez sea su progresiva modernización y de manera especial el aspecto formativo. En este sentido, es significativo el hecho de la faceta formativa se ha dirigido no sólo al empresario, sino que son miles los trabajadores que han pasado por sus aulas. Este camino, el de una política empresarial, social y económica independiente, es el que las federaciones que ahora dirigen Fernando Jerez y Jesús Bárcenas deben seguir para poder cumplir otros veinte años con la misma eficacia.

### Nombres propios

#### Manuel Díaz Ruiz

Este empresario toledano, fundador de la empresa cárnica Navidul, ha sido condecorado por la ministra de Agricultura con la medalla al Mérito Alimentario. Manuel Díaz, de 72 años, comenzó su actividad empresarial junto a su esposa abriendo una pequeña carnicería en Torrijos en 1950. A partir de entonces cada peseta es reinvertida en el negocio y en 1978 nace la primera marca de jamones en España, Navidul. Hoy, en 1997 el grupo Navidul es una compañía con una facturación de 40.000 millones de pesetas, 9 centros de producción, 19 delegaciones comerciales, 11 plantas de distribución y 1.120 personas en plantilla.

#### José Antonio Llanos

El presidente de la Confederación Hidrográfica del Tajo, José Antonio Llanos, ha confirmado que las obras de construcción de la presa del Atance, en las proximidades de Sigüenza en la provincia de Guadalajara, estarán terminadas el próximo mes de diciembre. La presa tiene una capacidad de 35 hectómetros cúbicos y en su edificación se han invertido 800 millones de pesetas. Según José Antonio Llanos, la creación de esta empresa se explica por la necesidad de regular las aguas del río Salado y su aprovechamiento para regadíos en la cuenca alta del Henares. Sin embargo, los colectivos ecologistas se han negado a su construcción.

#### Juan Antonio León

La Confederación Provincial de Empresarios de Ciudad Real ha celebrado un acto de homenaje a distintos presidentes de asociaciones con motivo de su XX aniversario. Entre otros, han recibido el reconocimiento, Juan Antonio León, ex presidente de la Confederación; Juan Antonio Laguna, Aureliano Rodríguez, Jesús Pedrero, Antonio Serrano, Hipólito González, José Macías, José Antonio Velasco, Julio Mora, Juan Cruz Gallego, Rogelio Burgos, José García Casanova, Luis López Condés y Saturnino Palomares. Además han recibido un homenaje cuatro trabajadores de la Confederación por sus 20 años de servicio.

# El futuro de la Artesanía, a debate en Toledo

**H**OY y mañana se celebra en Toledo un encuentro preparatorio de la III Conferencia Europea de la Artesanía y la Pequeña Empresa que se desarrollará en noviembre en la ciudad italiana de Milán.

En este encuentro, que lleva por título «Tradición y Modernidad. Claves para la Artesanía en la Europa del 2000», se pretende llegar a acuerdos conjuntos que sean debatidos en la conferencia de noviembre, sobre

todo en lo que se refiere al concepto de Artesanía, ya que en la actualidad existe una gran disparidad de criterios entre los países del sur de Europa y los del norte. Durante estos dos días se reunirán en la ciudad imperial para debatir distintos aspectos de los oficios artesanos cerca de trescientos técnicos, políticos, representantes de asociaciones de artesanía y artesanos de trece países de Europa.

Toledo. Pilar Hernández  
Trescientos técnicos, políticos y artesanos de trece países europeos (Alemania, Italia, Austria, Finlandia, Reino Unido, Holanda, Francia, Bélgica, Irlanda, Portugal, Grecia, Suecia y España) debatirán hoy y mañana en Toledo, bajo el título «Tradición y modernidad. Claves para la Artesanía en la Europa del 2000», distintos aspectos relacionados con los oficios artesanos, como las líneas políticas y las ayudas comunitarias a seguir en los próximos años. Se trata de llegar a acuerdos sobre este sector que puedan ser expuestos de forma conjunta en la III Conferencia Europea de la Artesanía y la Pequeña Empresa que se celebrará en el mes de noviembre en Milán (Italia).

Uno de los principales asuntos que se tratarán será definir para toda Europa el concepto jurídico de empresa artesana. Según el consejero de Industria y Trabajo, Alejandro Alonso, que el martes presentó este encuentro, «actualmente existe una gran disparidad de criterios entre los países del sur de Europa y los del norte, ya que mientras para los del norte oficio artesano es cual-



Pino Fontelos

**Conseguir más ayudas comunitarias para los artesanos es uno de los objetivos del encuentro**

quiera en el que la mano de obra supone más del 70 u 80 por ciento del producto final, en los países del Mediterráneo se defiende un concepto de artesanía basado en la tradición».

Para Alonso, es necesario desterrar el concepto de los países nórdicos y apostar por una defi-

nición de la artesanía basada en el trabajo más arte, tradición, cultura y modernidad. Y es que en algunos países como Francia, Reino Unido o Alemania se incluye como artesanos a taxistas o a reparadores de electrodomésticos».

Según el consejero, Castilla-La Mancha es la región de España que cuenta con la mejor política de defensa de la artesanía, de ahí que la elección de Toledo como sede de este encuentro «no sea caprichosa, sino que se debe a que desde las distintas instituciones se tiene constancia de que nuestra región cuenta con la mejor normativa y programas del país para el desarrollo de la artesanía.

También el director general de Turismo, Comercio y Artesanía, Juan Berenguel, ha destacado de este encuentro preparatorio que servirá para debatir todo lo relacionado con las ayudas comunitarias porque, en su opinión, «nos vamos a jugar las líneas políticas a seguir en los próximos cuatro años en el terreno de la artesanía y las ayudas comunitarias, que hasta ahora venían quedando en el camino, ya que los

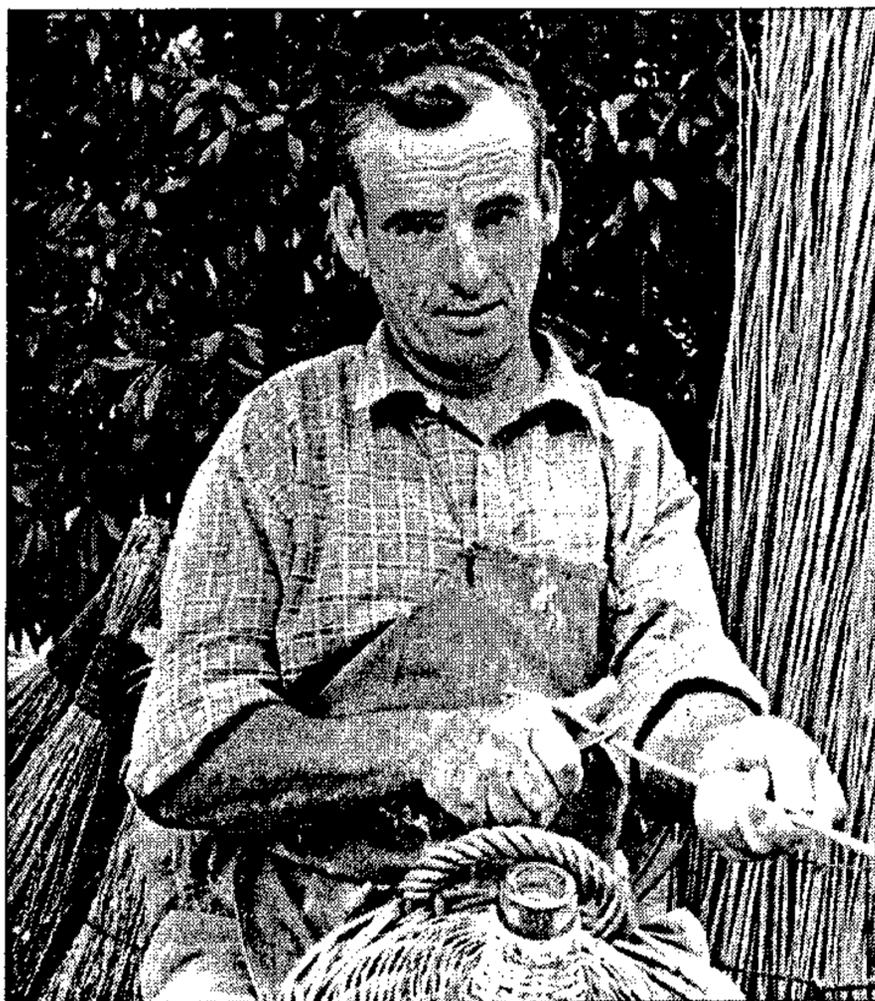
beneficiarios eran las grandes asociaciones artesanas».

## Objetivos

Entre los objetivos que persigue este encuentro está crear un marco de debate para identificar los problemas de las microempresas artesanas y proponer medidas que garanticen la permanencia, consolidación y desarrollo de los oficios artísticos en la Europa del siglo XXI; proponer medidas que resalten a la artesanía del arte como seña de identidad, calidad y excelencia en la Unión Europea; destacar la importancia de los oficios artísticos más tradicionales como elemento esencial de la cultura europea, y proponer medidas que aseguren su futuro; determinar la importancia de las artes aplicadas en la definición de un entorno más humanizado y respetuoso con el medio ambiente y promover estrategias de cooperación en este campo, así como incentivar la incorporación de nuevas técnicas y procesos de comercialización adaptados a las peculiaridades de las microempresas artesanas.

## Programa de actos

El encuentro europeo, que se desarrollará en el auditorio de la Caja Rural de Toledo, será inaugurado a las nueve de la mañana por el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, que estará



Oscar Huertas

**El sector artesano en Castilla-La Mancha tiene un volumen de producción anual de más de 23.000 millones de pesetas, que da una idea de su importancia**

## EL SECTOR ARTESANO EN LAS PROVINCIAS DE CASTILLA-LA MANCHA

PROVINCIA	TALLERES		PUESTOS DE TRABAJO		VOLUMEN DE PRODUCCIÓN	
	VALOR ABSOLUTO	%	VALOR ABSOLUTO	%	VALOR ABSOLUTO (Millones de ptas)	%
ALBACETE	129	10,16	499	7,15	1.833,36	7,89
CIUDAD REAL	187	14,72	1.056	15,14	1.861,36	8,01
CUENCA	301	23,70	982	14,08	1.872,48	8,06
GUADALAJARA	101	7,95	186	2,66	476,70	2,05
TOLEDO	552	43,47	4.252	60,97	17.190,25	73,99
<b>TOTAL</b>	<b>1.270</b>	<b>100</b>	<b>6.975</b>	<b>100</b>	<b>23.234,15</b>	<b>100</b>

acompañado por el director general de Turismo, Comercio y Artesanía, Juan Berenguel; el director general de Política de la Pequeña y Mediana Empresa, del Ministerio de Economía y Hacienda, Fernando Martínez Gómez; el director general de Industria, Pablo Guardans y el director general de la D.G. XXIII, de la Comisión de la Unión Europea, Michael Vander Abeele.

La primera ponencia se celebrará desde las 10,30 a las 14 horas y lleva por título «Las artes aplicadas y la definición de espacios colectivos» y será presidida por el secretario general de Ueapme (Alemania), Hans-Werner Müller.

La segunda mesa, «Estrategias de comercialización para la artesanía contemporánea», tendrá

lugar desde las cuatro hasta las ocho de esta tarde, presidida por José Luis Ramírez, presidente del Pleno de Comunidades Autónomas en materia de Artesanía.

Mañana, día 27, la mesa con el título «La artesanía artística como seña de identidad y de excelencia europea» se desarrollará desde las 9,30 horas hasta las 13 horas. La presidenta de la ponencia será la comisaria general de la SEMA (Francia), Françoise Sabatier.

La cuarta y última mesa, que se celebrará desde las tres hasta las seis y media de la tarde, tratará sobre «Defensa de los oficios tradicionales y su importancia como patrimonio cultural europeo», presidida por el secretario general de Europmi (Italia), Blando Palmieri.

Este encuentro se cerrará con la presentación de conclusiones a cargo del responsable del Ministerio de Industria y Energía, Rafael Rivas de Benito y la clausura con la presencia del consejero de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Alejandro Alonso, el presidente de la Organización de Artesanos de España «Oficio y Arte», Manuel González, y el jefe de Unidad A-4 Artesanía y Pequeña Empresa de la Comisión de la Unión Europea, Franco Ianniello.

#### El sector en la región

En cuanto a la importancia del sector artesano en Castilla-La Mancha, se puede destacar que existen 1.270 talleres en toda la región que dan trabajo a cerca de

siete mil personas y con un volumen de producción de 23.234 millones de pesetas, según datos de la Fundación Española de Artesanía del año 1995, facilitados por la Consejería de Industria (cuadro de arriba). Toledo es la provincia que cuenta con un mayor volumen de producción, pues existen más de 500 talleres; seguido de Cuenca, Ciudad Real, Albacete y Guadalajara.

Por sectores, es el de la elaboración de muebles de madera el de mayor implantación, con 343 en la región; también el trabajo en cerámica dispone de numerosos talleres, en concreto 243, seguido de los trabajos en metal (213); textil (118 talleres); piel y cuero (62 talleres); objetos diversos de madera (59); fibras vegetales (55) y mármol y escayola (49).



PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS  
DE GUADALAJARA

De la Buena Tierra  
a la Buena Mesa



## COYUNTURA

# Las empresas de Cuenca buscan nuevas salidas a sus productos en Estados Unidos

Cuenca. Miren Delgado

La Federación de Asociaciones de Empresarios Conquenses (FAEC) ha cerrado la programación de la expedición comercial a Estados Unidos, que se desarrollará con carácter intersectorial desde mañana hasta el 4 de julio, con el fin de introducir los productos de la provincia en el mercado norteamericano. La FAEC ha recibido el respaldo económico de la Consejería de Industria, la Caja de Castilla-La Mancha y la Diputación de Cuenca, así como el asesoramiento de la oficina de la CEOE en Washington.

Está previsto que en la expedición, que cuenta con un presupuesto de veinte millones de pesetas, participan empresarios conquenses del sector agroalimentario, madera, construcción y hostelería. Además de visitar las ciudades de Nueva York, Boston, Baltimore y Washington, la misión comercial participará del 29 de junio al 2 de julio con dos stands en la feria agroalimentaria «Fancy Food», una de las más prestigiosas del mundo. El agua mineral, el vino, el ajo, el champiñón y el resoli de la provincia estarán presentes en este certamen.

Por su parte, empresarios de hostelería, madera, construcción y servicios mantendrán contactos comerciales en Nueva York, Boston, Baltimore y Washington. Visitarán el Centro de Comercio Internacional, con el fin de conocer cómo introducir sus productos en el mercado norteamericano y «abrir los ojos a los empresarios para empezar a trabajar», según el secretario de la FAEC, Román Muñoz.

## Actos oficiales

Además, la FAEC ha organizado varios actos oficiales. En concreto, visitarán la Oficina Internacional de Turismo, con sede en Nueva York, y se reunirán con el cónsul de España, el alcalde de Baltimore y el embajador de España en Estados Unidos. De forma paralela, la Federación de Empresarios celebrará en un conocido restaurante de Washington la I Semana Gastronómica de Cuenca, con el fin de promocionar la capital, declarada Patrimonio de la Humanidad, y su provincia.

Hasta la fecha las delegaciones empresariales de Toledo, Jaén, Albacete, Cantabria, Valencia, Extremadura, Castilla y León y



La Asociación de Empresarios de Cuenca ha organizado una expedición comercial a Estados Unidos

Huelva han realizado misiones comerciales a Estados Unidos de la mano de la CEOE. A juicio del presidente de la Oficina AEIS-CEOE, Juan Pindado, «en el caso de Cuenca, dada la importancia de esta provincia y ante la gran cantidad de pequeñas y medianas empresas con vocación exportadora, se a va realizar también un programa de promoción

institucional en varias ciudades norteamericanas».

Dicha oficina va a ser la encargada de coordinar la recepción de los empresarios, promocionar sus productos y servicios para que puedan conocer más a fondo el mercado norteamericano y si lo desean, organizar un seguimiento posterior. Para una cobertura inicial de financiación,

defiende el modelo institucional e intersectorial ya emprendido con resultados satisfactorios. En este sentido, el secretario de la FAEC ha hecho hincapié en que esta institución, ante las dificultades detectadas, va a facilitar a los empresarios los mecanismos necesarios para registrar los productos.

## Exportaciones

Por su parte, el consejero de Industria y Trabajo, Alejandro Alonso, también acompañará a los empresarios conquenses. Su departamento colabora habitualmente en materia de comercio exterior con las asociaciones empresariales de la región, a través de la cofinanciación de las Semanas de Albacete, Toledo y Ciudad Real celebradas en los últimos años en Estados Unidos y la de Cuenca que está a punto de comenzar. Se trata de uno de los aspectos recogidos en el Pacto Industrial de Castilla-La Mancha (1996-1999).

Como dato significativo, España solamente exporta el 4 por ciento a Estados Unidos cuando hay un mercado superior a los 300 millones de habitantes. A pesar de esta circunstancia, varias empresas de la provincia de Cuenca exportan de forma permanente a EE.UU. como en el caso del queso de La Aberca del Záncara y tienen muchas posibilidades las salsas de ajo de Las Pedroñeras, el vino de La Mancha, el champiñón de La Manchuela, el agua mineral y los plásticos.

## La Asamblea de la Caja Rural de Ciudad Real avala la gestión del Consejo Rector

Ciudad Real. C. del Campo Apoyo unánime de la Asamblea a la gestión realizada por el Consejo Rector de la Caja Rural de Ciudad Real durante el ejercicio 1996, que arrojó un beneficio neto de 358 millones de pesetas. En el transcurso de la misma destacó la intervención de un gran número de socios que apostaron por la entidad propiamente ciudadrealeña, depositando en ella toda su confianza, entre ellos, el presidente nacional de Asaja, Pedro Barato.

Finalmente, los rumores que señalaban que los integrantes del Consejo Rector anunciarían su probable retirada, se disiparon y fueron desmentidos por la presidencia, anunciando, como novedad, el nombramiento del gerente de la Cooperativa «Nuestro Padre Jesús del Perdón» de Manzanares, Ramón Alcarazo Peñuelas, como vicepresidente de la entidad, cargo que hasta ahora permanecía vacante.

Tanto el Consejo Rector como su director general, Antonio Vidal, mostraron su satisfacción por el apoyo recabado un ejercicio más del conjunto de los socios de la entidad, que en su opinión, es necesario en una provincia eminentemente agrícola.

Vidal restó importancia a las consideraciones realizadas por el ex directivo Antonio Vega, antes y durante la Asamblea, negando que las cuentas de la entidad se hayan maquillado, como él denunció. El director general sí aclaró que durante el pasado año se optó por la venta de la deuda pública, para afrontar las insolencias y las pérdidas ocasionadas, en gran parte, por los créditos concedidos por su antecesor. Así, las dotaciones netas de recuperaciones para saneamiento de créditos ascendieron a 1.347 millones de pesetas, un incremento del 84,5 por ciento sobre 1995. Por su parte, el margen de explotación superó los 1.300 millones.

## MOTOR

# BMW Serie 3, un coche compacto pero con un amplio interior y una buena seguridad

**L**OS compactos de la Serie 3 son BMW de los pies a la cabeza. Compactos por fuera, de acuerdo con las exigencias de los tiempos, pero con gran distancia entre ejes. De esta forma, el conductor goza de un confort de marcha y de un espacio muy amplio, que puede ser aprovechado de manera flexible, gracias al portón trasero de amplia apertura y a los asientos traseros abatibles. También el sistema de seguridad de BMW se ocupa de ofrecer protección a estos nuevos modelos



Los BMW compactos de la Serie 3 se adaptan a las exigencias de los nuevos tiempos

Toledo. D. T.

Aunque se han reducido las dimensiones, el peso y el consumo, BMW no ha renunciado en la Serie 3 compacto ni al confort, ni a la seguridad ni al dinamismo característicos de esta compañía.

El programa «BMW Individual» ofrece a los clientes posibilidades adicionales de equipamiento para los compactos de la Serie 3. Por ejemplo, los asientos infantiles integrados en la parte trasera, que son especialmente seguros, ya que la altura del asiento se corresponde con la trayectoria del cinturón y los apoyapiés abatibles proporcionan una buena sujeción. Así, con este programa, BMW brinda a sus clientes la posibilidad de equipar su vehículo de forma personal, pudiendo incorporar maderas nobles, cromo o cuero, así como colores exclusivos. También las

pinturas especiales y los extras de carácter técnico forman parte del programa «BMW Individual».

La seguridad se muestra también en los detalles: por ejemplo, en los asientos, de forma adaptada al cuerpo y regulación múltiple, que permiten viajar cómodamente, junto con el sistema de sujeción de BMW y el airbag para conductor.

Los respaldos del asiento trasero pueden abatirse por separado con un simple movimiento. De este modo, se puede graduar de manera flexible el espacio para equipajes y adecuarlo a las necesidades personales. Una de las ventajas de la gran distancia entre ruedas es la amplitud de espacio.

El motor de cuatro cilindros y 1,9 litros del 318ti compacto, con cuatro válvulas por cilindro, impresiona por sus modernas ca-

racterísticas. Entre 2.900 y 6.100 revoluciones por minuto puede disponerse al menos del 90 por ciento del par motor máximo, de 180 Nm, gracias, entre otras cosas, al aumento de la cilindrada y a los balancines de rodillo.

El motor de 1,6 litros resulta convincente por su refinamiento, eficiencia, alta potencia y moderado consumo. Además, el catalizador de tres vías y la sonda térmica Lambda contribuyen a rebajar las emisiones de gas. El turbodiesel es de cuatro cilindros, con cámara de turbulencia modificada, turboalimentación e intercooler. A 2.000 revoluciones por minuto se dispone ya de par motor máximo, de manera que se puede conducir relajadamente sin tener que renunciar a la agilidad. todos estos motores tienen como base la propulsión trasera.

## BREVES

□ **Asociación Española de la Carretera.** La Asociación Española de la Carretera acaba de hacer entrega de las Medallas de Honor que cada año otorga a quienes desde puestos destacados o anónimos, dedican sus esfuerzos, e incluso su vida, a mejorar las carreteras y garantizar la comodidad y seguridad de los desplazamientos. En esta edición se han galardonado a 63 personas, correspondiendo la Medalla de Oro a la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, en reconocimiento a una labor esencial en por de la seguridad vial. Del resto de galardones, seis han correspondido a Castilla-La Mancha concretamente en las personas de Luis Martínez Rubio, jefe de la sección de Carreteras de la Delegación de Obras Públicas de Ciudad Real; Antonio León Mozos, jefe de la sección de Conservación del mismo departamento; Balbino Longobardo Gómez-Hidalgo, voluntario de Cruz Roja Española en Toledo; Juan Real Martínez, guardia civil de Albacete; Felipe Manzanares Belinchón, celador de la Demarcación de Carreteras del Estado en Cuenca y Eugenio Caballero Trujillo, celador del mismo organismo en Ciudad Real.

□ **Crecimiento de Nissan.** La compañía automovilística Nissan ha multiplicado de forma espectacular sus resultados de ventas durante el presente año, lo que la sitúa como la marca con mayor crecimiento entre las diez primeras del mundo. Al cierre de mayo, el mercado de turismos de España ha registrado unas matriculaciones acumuladas desde enero de 415.773 unidades, lo que supone un crecimiento del 9 por ciento, mientras que Nissan durante el mismo periodo ha aumentado sus ventas en un 37 por ciento con un total de 13.079 turismos matriculados. En el mes de mayo, esta empresa ha registrado un incremento del 90 por ciento respecto al mismo mes del año anterior, mientras que el conjunto del mercado sólo ha crecido un 6 por ciento.

# SOLISS



## SEGURO DE AUTOMOVILES

## EMPRESAS

## Breves

## Muebles Azorín

La Cámara de Comercio e Industria de Albacete ha firmado un convenio de colaboración con las empresas acogidas al Plan de Iniciación a la Promoción Exterior (PIPE), cuyo objetivo es ayudar de forma individualizada a la industria. En Albacete han suscrito este Plan «Muebles Azorín», de Caudete, y «Jamonés Tito», que abarca el sector alimentario y también hace incursiones en el terreno de los derivados cárnicos y lácteos. El Plan PIPE recibe su financiación del Fondo de Desarrollo Regional (Feder), la Junta de Comunidades y las Cámaras de Comercio.

## Caja Rural de Toledo

La Caja Rural de Toledo y la Federación Empresarial Toledana han firmado recientemente un convenio financiero destinado a los afiliados de la Federación. Este acuerdo trata de establecer unas líneas de financiación que permitan el desarrollo, ampliación y creación de empresas en la provincia de Toledo en unas condiciones ventajosas para los peticionarios. El convenio ha sido firmado por un volumen de 20.000 millones de pesetas.

## Gas Natural

El beneficio neto del Grupo Gas Natural en el primer trimestre del ejercicio fue de 16.153 millones de pesetas, cifra que representa un 4,6 por ciento menos que en el mismo periodo de 1996. Asimismo, el resultado operativo en los tres primeros meses del año alcanzó los 24.700 millones de pesetas, un 13 por ciento por debajo del obtenido el año anterior. Estos resultados, según la empresa, se produjeron debido fundamentalmente a una climatología excepcionalmente benigna y a una reducción de los márgenes unitarios, tanto en el mercado industrial como en el doméstico-comercial, debido en este último caso a la contención experimentada por las tarifas.

## CCM

El presidente de Caja Castilla-La Mancha, Tomás Martín-Peñato, y el de la Confederación Regional de Empresarios, Jesús Bárcenas, firmaron la pasada semana un convenio de colaboración por el que CCM financia a corto y largo plazo inversiones de empresas, ayudando al mantenimiento y mejora de sus infraestructuras, y apoyando la creación de empleo. Este convenio establece la posibilidad de contratar financiaciones a corto plazo por periodos de tres años y de acceder a los servicios electrónicos de banca que Caja Castilla-La Mancha implantará en breves fechas.

## Residencia Alcántara

La Residencia Alcántara, situada en Toledo, ha sido galardonada con el Master Internacional de empresas a la iniciativa, creatividad y calidad en los servicios de residencias para mayores. La entrega de este trofeo se realizó el pasado mes de mayo en Madrid. Este prestigioso galardón se entrega anualmente a 40 empresas repartidas por todo el territorio nacional, teniendo en cuenta los distintos sectores y actividades entre ellos el de la Tercera Edad.

## «Mariano Hervás»: 30 años liderando el sector del tratamiento de las maderas

**D**ESDE que hace 30 años la empresa «Mariano Hervás S.A.» comenzara su trabajo de transformación de maderas ha sido líder del sector. Hoy, presume de ser una empresa familiar que ha trascendido los límites del mercado nacional, en el que, prácticamente no tiene competidores, y dedica entre el 15 por ciento de su producción a la exportación. Pese a hacer uso de las más modernas técnicas no prescinde de la labor artesanal, según destaca Javier Hervás, quien añade que ponen especial empeño en el cuidado de la naturaleza.

Guadalajara. **M. Ruiz** «Mariano Hervás S.A.» es una empresa radicada en Sigüenza dedicada, en la actualidad a la fabricación de parquet y tarimas flotantes, pero que lleva 30 años en ejercicio y que ha ido evolucionando con los tiempos. Mariano Hervás y su hijo Javier, están al frente de una empresa familiar que ha experimentado con gran éxito el tratamiento de la madera, lo que les ha llevado a ser unos de los productores más respetados en el sector de la transformación de este elemento.

Javier Hervás destaca que, pese a introducción de nuevas técnicas, no se olvidó el trabajo artesanal.

- **J. H.:** Para la fabricación de la tarima flotante que venimos realizando desde hace tres años, se tiene especialmente en cuenta la mano del hombre, puesto que las técnicas de control por ordenador no son suficientes para ofrecer un producto de calidad y líder del mercado.

## Ecología

- **ABC:** ¿Cómo se consigue conjugar la transformación de la madera con los valores ecológicos?

- **J. H.:** Ponemos especial cuidado en la elección de los materiales y las materias primas. Nuestra responsabilidad para con la naturaleza, nos lleva a adquirirlas en lugares controlados en lo que a explotación forestal se refiere.

En estas zonas protegidas, en las que se cuida y respeta el bosque, únicamente puede talarse un tanto por ciento de sus excedentes.

Las industrias auxiliares que rodean la producción de tarima flotante son esencialmente barnices y colas. En este sen-

tido, contamos con productos inofensivos para la salud, exentos de disolventes, ya que son barnices y colas ecológicos que cumplen con la normativa internacional de sanidad.

- **ABC:** ¿Cuánto tiempo lleva esta empresa trabajando con la madera?

- **J. H.:** Empezó hace unos 30 años con la fabricación del parquet, productos en alza en aquellos momentos. Desde el nacimiento de «Mariano Hervás S.A.» hemos evolucionado con el mercado, y hemos ido fabricando lo que los consumidores han demandado en cada momento. En los comienzos se hacía parquet mosaico, más tarde hubo que fabricar otros elementos, hasta llegar a la actual tarima flotante, que llevamos tres años fabricando y que no necesita obras para su instalación puesto que ya sale de fábrica lista para colocar sobre el suelo.

## Maderas

- **ABC:** ¿Qué tipos de maderas se utilizan en la fabricación?

- **J. H.:** Las más utilizadas para la realización de las tarimas flotantes son de cuatro tipos de árboles. En primer lugar, la jatoba, una madera rojiza procedente de las plantaciones de Suramérica.

Se utiliza también la madera de arce, muy abundante en los países nórdicos. La madera de haya es también muy apreciada, sobre todo en el norte de Europa. Finalmente, se trabaja

con la madera de roble, quizá la más utilizada.

- **ABC:** ¿Destinan parte de su producción a la exportación?

- **J. H.:** Sí, alrededor un 10 ó un 15 por ciento de la producción de la empresa va destinada a la venta a otros países, dentro y fuera de Europa, Japón, entre ellos.

- **ABC:** ¿A cuanta gente da empleo esta empresa?

- **J. H.:** Pese a ser una empresa familiar, su solidez la ha convertido en líder del mercado, de ahí que tengamos alrededor de 60 trabajadores.

## Competencia

- **ABC:** ¿Existe mucha competencia en el sector de tratamiento de las maderas?

- **J. H.:** En España, no mucha, la competencia es muy reducida puesto que únicamente existen tres fábricas en el territorio nacional y ninguna de ellas en Castilla-La Mancha

- **ABC:** ¿Cómo son las ventas que realizan en el mercado nacional?

- **J. H.:** Vendemos nuestros productos en todo el territorio, si bien, en mayor medida lo vendemos en Cataluña, en la zona centro, Castilla y León y País Vasco.

- **ABC:** ¿Existe alguna regulación internacional que deba seguir este sector en la transformación de las maderas?

- **J. H.:** Nosotros somos miembros de la Federación Europea de Parquet. En estos momentos estamos elaborando una normativa que regulará la fabricación, comercialización e instalación de parquet y tarimas flotantes.

«Nuestra responsabilidad para con la naturaleza, nos lleva a adquirir las maderas en lugares controlados en lo que a explotación forestal se refiere, en zonas protegidas, en las que se cuida y respeta el bosque

EMPRESAS

# «Joma Sport», una empresa toledana líder en el mercado de artículos deportivos

**L**a empresa toledana «Joma Sport» fue creada en 1968 por Fructuoso López Gómez. Entonces realizaba 75 pares diarios de botas de fútbol hechas a mano. En la actualidad, dispone de una plantilla de 100 trabajadores directos y más de 800 indirectos y una facturación de 3.500 millones.

Toledo. F. Ramírez  
La historia de esta empresa, líder en la línea de artículos deportivos, no sólo de calzado sino también de textil, comenzó en el año 1968. En esa época se realizaban 75 pares diarios de botas de fútbol hechas a mano. En 1974, su propietario, Fructuoso López Gómez, inauguró una fábrica con 40 empleados, en la localidad toledana de Portillo, donde se incorporó la más moderna maquinaria.

Por necesidades de producción, en 1988 se inauguró la fábrica actual con 60.000 metros cuadrados de superficie y 9.000 de planta, donde se incorporan las últimas innovaciones tecnológicas de diseño y fabricación en las cadenas de montaje. Actualmente, cuentan con más de 100 trabajadores directos, sin contar con la red comercial y 800 empleados indirectos. La facturación actual supera los 3.500 millones de pesetas en el mercado nacional.

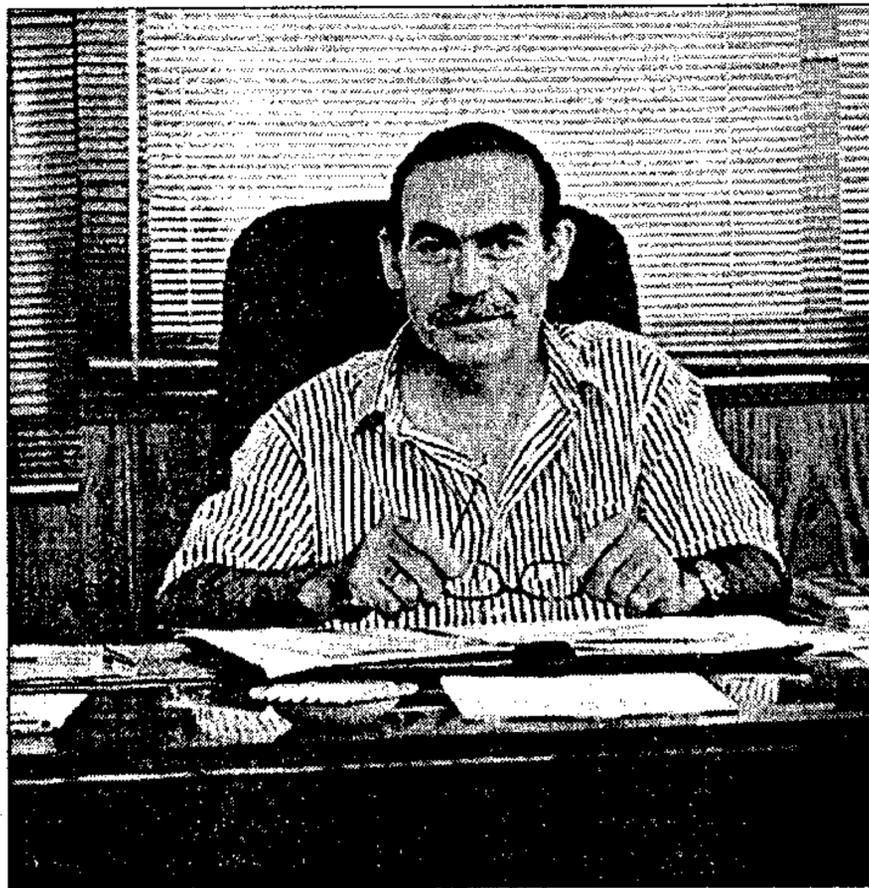
### Líder en el mercado

Los resultados de esta empresa no pueden ser mejores. Joma, con capital español, sobrepasa en

algunas líneas a las multinacionales del sector; así, destaca su posicionamiento en el mundo del jogging y atletismo, donde impera la calidad, comodidad y tecnología. En fútbol, desde hace cinco años lidera el ranking de ventas nacionales por encima de las multinacionales, con cerca de un 20 por ciento de cota de mercado, unido todo esto a los demás artículos que ofrece y que ayudan a que esta empresa ocupe un lugar privilegiado dentro del sector en España.

### Comercio exterior

Desde hace 15 años, Joma ha incrementado sus exportaciones. Cuentan con dos filiales en Alemania, con la que ofrece sus productos a toda Europa y México, que suministra sus propios productos, fabricados en aquel país con tecnología y diseño español, al centro y norte de América. Sus exportaciones se centran en artículos de fútbol. Países como Senegal, Rusia o Nigeria son atendidos desde España. Sin contar la fabricación mexicana, las exportaciones superan aproximadamente un 20 por ciento de la producción total.



Fructuoso López Gómez creó esta empresa, con sólo 25 años, en 1968

De acuerdo a sus resultados, el propietario de Joma, Fructuoso López Gómez, asegura que la situación de este sector a corto y largo plazo «es positivo», debido a que cada día se intenta tener una cultura más amplia del ocio y en este aspecto, el deporte juega un papel importante. Además, se debe tener en cuenta que actualmente los medios de comunicación se centran en el fútbol, lo que contribuye a que haya una mayor demanda de estos productos.

Por lo tanto y debido a la gran cantidad de aficionados que existen en torno a este deporte, el empresario considera que este sector está en vías de desarrollo y con un futuro bueno en comunicación, producción y ventas.

«En Joma estamos en una etapa de crecimiento en el mercado de la exportación, con un fu-

turo muy positivo y una fuerte penetración en los distintos mercados, basados en artículos de fútbol. Podemos decir que seguiremos creciendo y manteniendo nuestro lugar en el mercado, que nos ha colocado como una empresa líder», asegura Fructuoso López, que insiste en que estos resultados se deben a la buena relación calidad-precio que tienen sus productos.

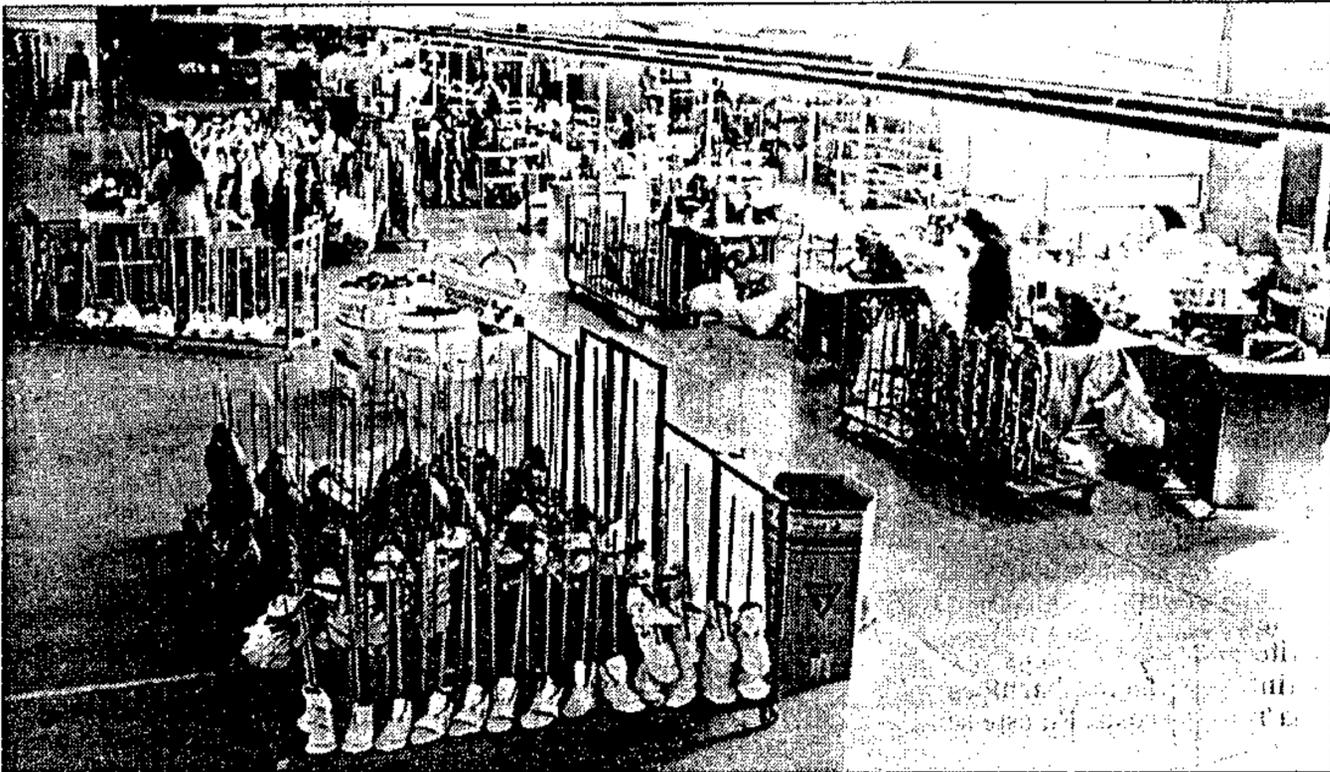
### Publicidad y deporte

Desde sus inicios, esta empresa se ha preocupado de mantener un área de publicidad basada en el patrocinio de eventos y figuras deportivas que trasciende el patrimonio marcado de la firma y a la vez desarrollar, con sus aportaciones técnicas y profesionales, la mejora de sus productos.

Inicialmente, se desarrollaron en el atletismo con un equipo que fue subcampeón nacional y con figuras como Antonio Layos, Gaitán, Ricardo Ortega, José Luis González, Antonio Serrano y Juan Carlos Paul. En 1992 patrocinó a Fermín Cacho, campeón olímpico ese año.

Posteriormente, la empresa se introdujo en el fútbol con Martín Vazquez, Emilio Butragueño, Santiago Aragón, Donato, Valdano, Alfonso y Morientes, entre otros, además de equipos de Primera División como el Sporting de Gijón, Rayo Vallecano, Salamanca, Leganés y Getafe. También viste a equipos de México, Alemania, Hungría.

La fábrica de Joma en la localidad toledana de Portillo cuenta con una plantilla de cien personas y la más moderna tecnología.



## AGRICULTURA

### Agronoticias

#### Vendimia francesa

Entre 10.000 y 12.000 españoles irán este verano a trabajar a la vendimia francesa, de los que el 80 por ciento procederán de Andalucía y el resto de otras comunidades. Castilla-La Mancha aportará una cantidad residual de operarios para estos fines. Desde la Administración española se insiste en la importancia de que los contratos sean firmados en el lugar de origen para reconocer de antemano todas las condiciones laborales que van a rodear a este trabajo y no encontrarse luego con que las expectativas no se cumplen.

#### Producción de miel

El Parlamento Europeo ha criticado con dureza las recientes propuestas de la Comisión Europea para mejorar la producción y comercialización de la miel en la Unión Europea, porque no ayudarán a un sector cuya situación crítica se agrava cada año. España, con 15.000 toneladas en 1995, es el tercer país productor de miel de la Unión Europea, tras Francia y Alemania. La producción total de miel comunitaria es de 122.000 toneladas. El Parlamento exige que se introduzca una prima a la polinización y compensaciones por las pérdidas que sufren los apicultores por no disfrutar de la preferencia comunitaria.

#### Industria de forrajes

La industria deshidratadora de forrajes ha mostrado su preocupación por el hecho de que la producción total en la Unión Europea rebasa en la campaña 1997/98 la cantidad máxima garantizada, fijada en 4.412.000 toneladas. Las previsiones realizadas por la Comisión Intersindical de Deshidratadores Europeos apuntan a una producción comunitaria de 4.372.000 toneladas, a tan sólo 40.000 toneladas de la cantidad garantizada. El balance en el sector de forrajes desecados relativo a la campaña 1997/98 recoge que la producción en España alcanzará 1.400.000 toneladas, cincuenta mil más que en Francia, las dos mayores productoras europeas.

#### Cosecha de almendras

La producción de almendra en Castilla-La Mancha, según las previsiones del Ministerio de Agricultura, será de 20.000 toneladas, una cifra superior a la cosecha obtenida la pasada campaña. Actualmente el cultivo de la almendra cáscara en España se realiza en 639.000 hectáreas y la producción total prevista es de 380.000 toneladas, un 67 por ciento más que el pasado año. El suficiente nivel de humedad de los suelos unido a las benignas temperaturas de la primavera han propiciado este espectacular aumento de producción, que todavía debe tomarse con reservas dado que las cosechas aún no han comenzado.

#### Fondo de cuotas lácteas

La ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, ha anunciado la inmediata puesta en marcha de un fondo de cuotas lácteas que permitirá a los ganaderos la financiación sin intereses durante cinco años de la transferencia de cuotas entre particulares. Se quiere así regular de forma efectiva este traspaso.

## Las Cajas Rurales de la región tramitaron la mayoría de las solicitudes de la PAC

**L**AS cuatro Cajas Rurales de la región han acaparado la mayor parte de las tramitaciones de las solicitudes de la Política Agraria Común (PAC). La política de esta institución para ofrecer el mejor servicio a los agricultores y ganaderos desde su constitución ha sido respaldada por el sector, poniendo toda su confianza en estas entidades financieras

Toledo, D. T.  
El 42 por ciento de los agricultores y ganaderos de Castilla-La Mancha han tramitado su solicitud de la Política Agraria Común (PAC) a través de algunas de las sucursales que las Cajas Rurales de la región tienen abiertas en esta Comunidad. La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente ha recibido este año un total de 64.648 peticiones de las que 18.774 corresponden a la provincia de Ciudad Real, 16.682 a Toledo, 14.246 a Cuenca, 9.528 a Albacete y 5.418 peticiones a Guadaluajara.

La superficie de todas estas solicitudes abarca un total de 3,6 millones de hectáreas, de los que 2,1 millones corresponden a cultivos herbáceos. De este número de demanda, Caja Rural de Albacete ha gestionado el 57 por ciento del total provincial; la de Ciudad Real, el 36 por ciento; Cuenca, el 31 por ciento; Guadaluajara, el 18 por ciento y Caja Rural de Toledo, el 55 por ciento de los expedientes presentados en esta provincia.

Estos porcentajes de tramitación convierten a las cua-



Las Cajas Rurales de la región han sido las que más ayudas han tramitado

tro Cajas Rurales provinciales de Castilla-La Mancha en las entidades preferidas por agricultores y ganaderos a la hora de gestionar su ayuda de la PAC. El 58 por ciento restante de solicitudes se distribuyen entre las decenas de bancos y cajas de ahorro que también operan en esta región.

Precisamente, el consejero de Agricultura, Mariano Maraver, destacaba la semana pasada en la Asamblea General de Caja Rural de Toledo, ante más de dos mil agricultores, que este año se

han detectado 20.000 solicitudes incorrectas de la PAC, diez mil menos que el año pasado. Maraver llamó la atención a los agricultores para que se esmeren a la hora de declarar de forma correcta estas solicitudes, pues algunas personas intentan sacar más dinero del que realmente les corresponde y lo que consiguen es perjudicar al resto que hace su declaración correctamente, retrasando la llegada de un dinero que es fundamental para el sostenimiento de la renta agraria de Castilla-La Mancha.

## Reconocimiento de los ganaderos a la Diputación de Toledo

Toledo, D. T.  
El presidente de la Asociación Frisona de Castilla-La Mancha (Africama), José Luis Ramos Mencia, ha entregado al presidente de la Diputación de Toledo la medalla de oro de la Asociación para reconocer el trabajo desarrollado por la Delegación de Agricultura de la Corporación provincial en sus iniciativas para mejorar la calidad de la cabaña ganadera de la provincia de Toledo, establecer los necesarios contro-

les lecheros, libros genealógicos y la adquisición de semen de primera calidad y contrastado científicamente.

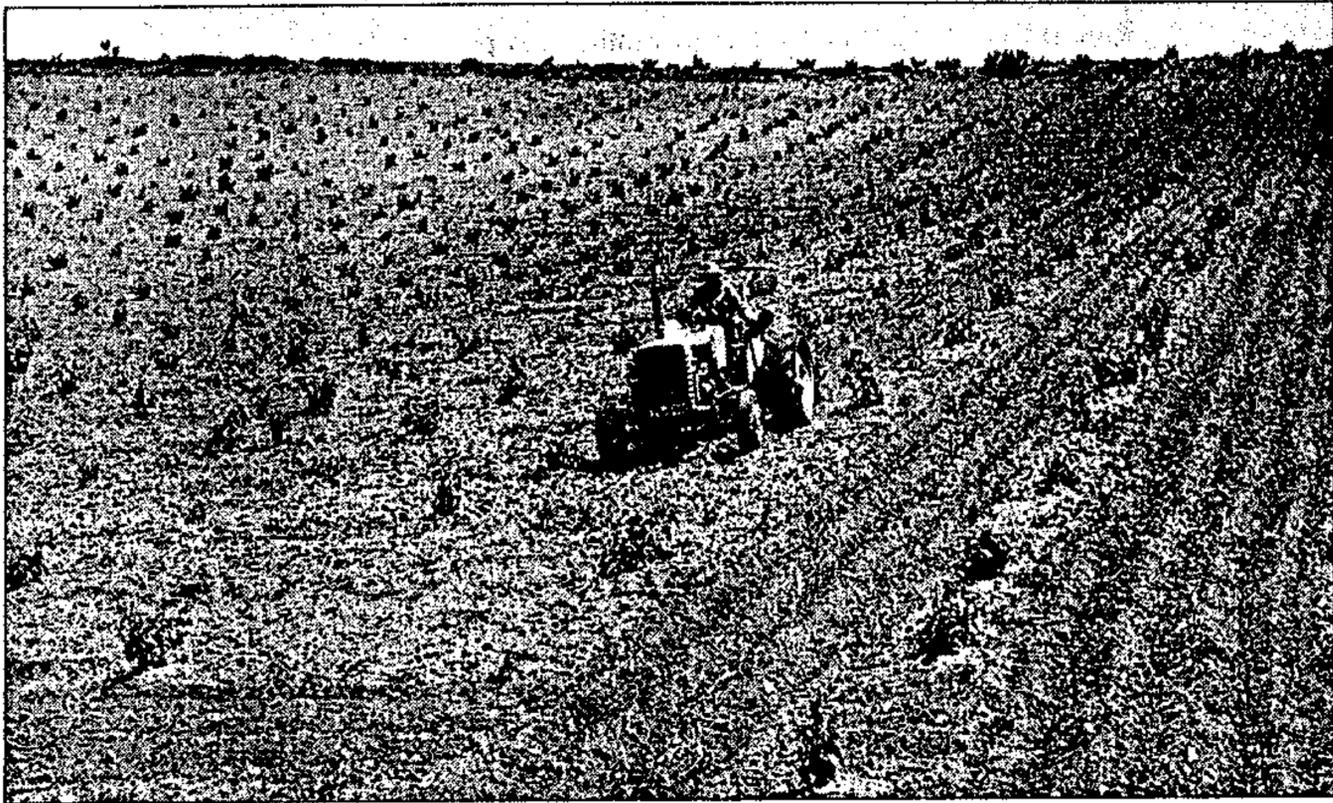
La colaboración entre la Diputación de Toledo y las organizaciones de ganaderos de leche de la provincia viene facilitando el mantenimiento y la mejora considerable de las condiciones de las distintas razas, gracias a la política tanto de subvenciones como de asesoramiento, apoyo institucional y otras medidas paralelas como la implanta-

ción de un mapa de inseminación, los programas de reproducción genética y cuantas acciones puedan poner en marcha para conseguir una cabaña ganadera de las más selectas de España.

La concesión de esta medalla de oro de Africama a la Diputación de Toledo supone el reconocimiento mayoritario de los ganaderos de vacuno de leche a la institución, pues en tres años se han firmado importantes acuerdos.

AGRICULTURA

# Las altas temperaturas impiden el desarrollo del mildiu en los viñedos de la región



Archivo

En los últimos días se han detectados las manchas de mildiu en los viñedos de Castilla-La Mancha

Toledo. D. T. Las altas temperaturas registradas en los últimos días, con valores superiores a los 33 grados centígrados, han impedido el desarrollo de los brotes de mildiu (enfermedad de la vid) detectados en algunos viñedos de la comarca de Valdepeñas.

Según el responsable de la Agencia Comarcal de Extensión Agraria de Valdepeñas, Pedro de Dios García, las manchas típicas de esta enfermedad han aparecido en zonas húmedas de Santa Cruz de Mudela y Moral de Calatrava, pero no se puede hablar de un brote generalizado que ponga en peligro la próxima cosecha de uva.

El responsable de la Agencia precisó que la siembra de la espora no se ha extendido a otras zonas más secas porque no se ha dado una humedad continuada y

la temperatura ha superado la franja entre los 12 y los 30 grados centígrados, que es la más propicia para el desarrollo del hongo.

Además, el tratamiento sistemático que se ha aplicado a las vides infectadas (una mínima parte de las 30.000 hectáreas que hay en la comarca de Valdepeñas) ha paralizado el desarrollo de la enfermedad al haberse aplicado dentro del plazo de seis días desde que se detectaron las manchas oleosas características de esta enfermedad.

Otras zonas donde se han producido algunos brotes han sido en Lucillos, en la provincia de Toledo y El Provencio, Iniesta y Mota del Cuervo, en Cuenca.

Sin embargo, desde distintos organismos se ha recomendado la aplicación de un fungicida antimildiu sistemático, cubrien-

do lo mejor posible la vegetación de la cepa, así como el uso de maquinaria de tratamientos en buen estado.

## Cosecha en «La Mancha»

Por otro lado, los técnicos del Consejo Regulador de la Denominación de Origen «La Mancha» han calificado como «muy buena» la campaña vitivinícola 96/97. Las favorables condiciones meteorológicas han propiciado que las previsiones técnicas hablen de un aumento considerable del volumen de la cosecha y de las calidad de los caldos. Las lluvias y la mejora de los tratamientos de la uva en todo el proceso, han propiciado vinos de buena calidad, a la vista de las 286 muestras analizadas y catadas. En la zona acogida a la Denominación de Origen «La Mancha» existen 300 bodegas.

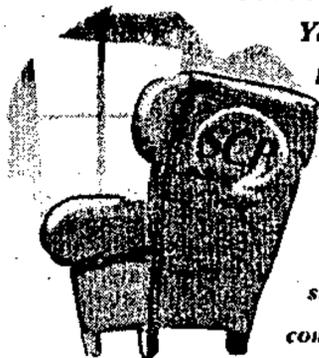
## «LISTILLOS DE PUEBLO»

Destacaba la pasada semana el consejero de Agricultura Mariano Maraver, que este año su departamento ha detectado 20.000 solicitudes incorrectas de la PAC, lo que representa más del 30 por ciento de las presentadas en esta Comunidad. No obstante, la cifra es sensiblemente inferior a las equivocaciones del pasado año que alcanzaron las 30.000 peticiones inexactas. Este cúmulo de errores, que ya viene siendo habitual cada año, hace que la liquidación de las ayudas de la PAC se retrase sistemáticamente con el consiguiente perjuicio para los agricultores y ganaderos que realizan correctamente su declaración. La responsabilidad del error no se puede imputar a todos por igual. Los hay que, sin ninguna intención, confeccionan o proporcionan erróneamente sus datos catastrales o de cultivo al gestor encargado de tramitar su petición. Existen también los «listillos de pueblo», como muy bien les definió Maraver, que con sus errores intencionados tratan de obtener unas subvenciones y beneficios que no les corresponden, provocando un importante retraso en el abono de unos fondos esenciales para el sostenimiento de las rentas de los agricultores y ganaderos.

Por desgracia, aún existe en el sector agropecuario un pequeño porcentaje de «profesionales del fraude» que conocen todas la artimañas para intentar defraudar a la Administración cada que se presenta la ocasión, y las ayudas de la PAC, como el resto de subvenciones procedentes de la UE, son caldo de cultivo para estas irresponsables actitudes. Sencillamente, hacen del fraude su profesión.

Domingo CENTENO

EL  
OLMO  
DE LA  
COMODIDAD



### Sistema de Compra Personalizado.

Ya no tendrá que adaptarse más a las limitaciones de las tarjetas convencionales. Olvídense de la rigidez de los débitos a secas y de los créditos prestados. A partir de ahora, su tarjeta de La Caja Rural con el SCP, será la que se adapte a usted dándole la posibilidad de que sobre la marcha y en función a sus posibilidades se fije la forma de pago que más le convenga para cada una de sus compras en función de su importe.

SCP

SISTEMA DE COMPRA PERSONALIZADO



CAJA RURAL

## REPORTAJE

# Las Federaciones de Empresarios de Ciudad Real y Toledo celebran el XX aniversario

**L**A Federación Empresarial Toledana (Fedeto) y la Confederación Provincial de Empresarios de Ciudad Real (CEOE-Cepyme) cumplen veinte años desde su constitución en el año 1977. Han sido muchas las vicisitudes por las que han pasado estos organismos hasta llegar a nuestros días, aunque siempre teniendo como objetivo el servicio de información y asesoramiento a los empresarios, que cada vez más confían en estas instituciones

Toledo/ Ciudad Real. P. H./C.C. Las asociaciones de empresarios de Ciudad Real y Toledo nacieron en el año 1977 con el objetivo de defender a las empresas, en unos momentos claves para el futuro de España, con la llegada de la democracia y la constitución de los sindicatos, de ahí que fuera necesario crear un movimiento empresarial para hacer frente a las nuevas políticas de la Administración y de las organizaciones sindicales, siempre teniendo como base el asesoramiento y la información a los empresarios.

El día 27 de julio de ese año se constituía la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) gracias a la iniciativa de 25 empresarios. Después de veinte años y algunas dificultades, esta asociación presume de ser una de las más consolidadas en el ámbito nacional por no decir la que mejor funciona, tanto por su gestión como por la resolución y agilidad en la resolución de problemas, según

explicaba a este diario, Javier Raso, responsable del departamento económico de la Federación.

No en vano, de los cuatro o cinco trabajadores que contaba esta asociación en sus inicios, ahora dispone de una plantilla cercana a las 70 personas, entre personal administrativo, abogados y economistas. Son ya más de 16.000 los empresarios asociados en las 58 organizaciones sectoriales que abarcan prácticamente todos los ámbitos económicos, con la integración el pasado año del sector de transportes de mercancías y viajeros y el de residencias de la tercera edad.

Desde el primer momento, la creación de estas asociaciones tenía como finalidad la defensa de los intereses empresariales ante el auge de los sindicatos, aunque en algunas etapas la influencia política superaba a la económica a la hora de las negociaciones colectivas. Sin em-



Jesús Bárcenas ocupa la presidencia de los empresarios ciudadales

bargo, poco a poco, los intereses estrictamente económicos han ido imperando como lo demuestra la aplicación del organigrama funcional de la Federación Empresarial Toledana, con la creación de nuevas secciones, la última fue la Oficina de Comercio Exterior, constituida el pasado año, ante la necesidad de las empresas de la provincia de potenciar sus productos en el

mercado internacional.

También desde Fedeto se está instando a la Administración regional a crear el Consejo Regional de Fomento a la Exportación para hacer más fácil y ágil la salida de los empresarios toledanos a misiones comerciales en otros países.

Otro de los aspectos fundamentales que han imperado en el trabajo de esta organización empresarial ha sido la formación, consciente de la necesidad de que las empresas tengan mano de obra especializada para producir más y mejor. Así, este año está previsto impartir 120 cursos dirigidos a más de 3.000 alumnos, buena parte de ellos trabajadores y pequeños empresarios.

Del crecimiento de la Federación Empresarial Toledana durante estos veinte años da fe el cambio de sede en tres ocasiones, ante la necesidad de ampliación de sus instalaciones y la apertura de delegaciones en Torrijos, Quintanar de la Orden y Talavera de la Reina. Este mismo año está previsto abrir nuevas oficinas en Sonseca y también en Illescas, de esta forma, se facilita a los empresarios la tramitación de cualquier documentación sin

**La Asamblea General de Fedeto, celebrada el pasado día 18 aprobó el presupuesto de la entidad que se aproxima a los 300 millones de pesetas, muy lejos de los dos millones con los que comenzó la Federación**



## REPORTAJE

## La Federación Empresarial Toledana ha tenido en sus veinte años de existencia cinco presidentes, el último es Fernando Jerez

necesidad de desplazarse hasta la capital regional.

La Federación Empresarial Toledana está representada en las distintas comisiones y grupos de trabajo de las administraciones nacional, regional y local; integrada en la CEOE, Cecam y Cepyme, lo que permite a sus representantes participar en cualquier cambio legislativo y normativo que afecte a las empresas.

Desde su fundación, la Federación Toledana ha tenido cinco presidentes. El primero fue Juan Ignacio de Mesa, sustituido a los dos años por Pedro Rognoni. Fue en su mandato cuando la Federación abandona el piso situado en la plaza de Barrio Rey y se instala en el edificio de la Cuesta del Alcázar. En esta época, la organización sufrió algún quebranto económico, que posteriormente se pudo superar.

Después llegó Francisco García Martín, que en la actualidad ocupa una vicepresidencia. Tras diez años de mandato, en los que la Federación experimentó una mayor expansión y también se afrontaron algunos problemas económicos con la venta del edificio de la Cuesta del Alcázar y la nueva sede en el Paseo de Recaredo, se volvió a elegir a un nuevo presidente, Fran-



Pino Fontelos

En sus veinte años de existencia, Fedeto se ha consolidado como una entidad al servicio de los empresarios

cisco Pérez Díaz-Guerra (hasta su elección pasaron dos años sin que nadie ocupara este puesto). Díaz-Guerra sólo duró unos meses hasta que en marzo de 1996 llegó Fernando Jerez.

### José María Cuevas

Por su parte, la Confederación Empresarial de Ciudad Real pasa por ser una de las más consolidadas en la región, contando con un importante número de organizaciones integrantes, de gran peso específico en la provincia. A lo largo de estos veinte años también ha constituido sendas federaciones territoriales, la Federación de Empresarios de Puertollano (FEPU) y la Federación de Empresarios de Valdepeñas (Feceval), así como las instaladas en Socuéllamos, Tomelloso y Almadén.

Para conmemorar estos veinte años, el pasado martes, el presidente de la CEOE, José María Cuevas acudió a Ciudad Real. Allí dijo que «la pequeña y mediana empresa en España ha empezado a respirar y está salvando las dificultades que ha encontrado en los últimos años». El líder empresarial reconoció que regiones como Castilla-La Mancha tiene buena capacidad de iniciativa pero su actividad primordial sigue dependiendo, en gran medida, del sector agrícola, donde se hace cada vez más difícil mantener el factor competitividad. Éste aprovechó su estancia en la capital manchega para instar al colectivo empresarial a que ideen nuevas alternativas y conquisten otros mercados y, aprovechando la bonanza económica, contribuyan a fortalecer

sus empresas y a ampliar el tejido industrial.

El representante de la Confederación Nacional de Organizaciones Empresariales, haciendo mención a los veinte años de historia de la organización ciudadrealeña, reconoció que después de «una larga travesía», el mundo empresarial español está viviendo momentos de cambios trepidantes, después de haber librado una dura batalla durante el periodo de la transición.

El presidente de los empresarios de Ciudad Real, Jesús Bárcenas, con motivo de este aniversario ha reconocido que la labor desarrollada a lo largo de estos 20 años ha sido fructífera, habiendo pasado desde junio de 1977 de siete asociaciones sectoriales y 500 afiliados, a 38 federaciones y más de 13.000 asociados.

## Emotivo homenaje al ex presidente de Cepyme, Juan Antonio León Triviño

Ciudad Real. C. del Campo Entre los actos celebrados en Ciudad Real con motivo del XX aniversario de la Confederación Provincial de Empresarios destacó el gran homenaje que se rindió a un importante elenco de empresarios que se han destacado por su dedicación y entrega, entre ellos el ex presidente de la Confederación y actual presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, Juan Antonio León Triviño, que se mantuvo al frente de la organización empresarial durante doce años.

Éste, que tuvo el detalle de entregar al presidente de la CEOE, José María Cuevas, una carta de bienvenida en la que agradecía su visita el martes a Ciudad Real, por el apoyo y reconocimiento

que supuso para los pequeños empresarios de la provincia que vienen trabajando en el anonimato, en defensa de sus intereses. La trayectoria empresarial de Juan Antonio León es de destacar. Muy joven se adentró en este sector a través de un negocio familiar hasta que en 1964 se convirtió en empresario de la construcción, constituyendo su actual empresa, Construcciones León Triviño, S.A.

Su inquietud se acentuó a través del asociacionismo al fundar la primera Asociación Democrática de Empresarios de la Construcción en 1977, siendo la suya la primera que se inscribió en el registro oficial de la provincia, con el número uno.

Fue miembro durante cuatro

años del Consejo Nacional de la Construcción y posteriormente, participó activamente en la constitución de la CEOE nacional, de la que fue miembro fundador. Entonces ya trabajó codo con codo del hoy presidente del Consejo Superior de Cámaras, Carlos Ferret Salat y con el propio José María Cuevas, que acudió a Ciudad Real en tres ocasiones durante su mandato al frente de la CEOE provincial.

Su prestigio personal y empresarial le hizo mantenerse durante doce años al frente de la CEOE-Cepyme de la provincia, hasta ahora el más largo, cargo que compaginó, durante dos años, con la presidencia de la Cámara de Comercio e Industrias, institución que ha contribuido a

modernizar y adecuar a los nuevos tiempos y que día a día va acometiendo proyectos de gran envergadura empresarial y social, como el Parque Empresarial, el Centro Europeo de Empresas, el CEEI y otros por venir, como el aeródromo, ideado también por la entidad cameral ciudadrealeña.

Juan Antonio León presidió la asociación empresarial desde el año 1985 a 1994, dando paso en ese año a Jesús Bárcenas López que se mantiene al frente de la misma desde entonces. La primera presidencia de CEOE-Cepyme fue para Alfonso Segura Nájera, desde 1977 a 1982 y la segunda para José García Gala, desde 1982 a 1985, fecha en la que llegó León Triviño.

## AYUDAS Y CONVOCATORIAS

## Formación

□ **Becas para la formación de especialistas en asuntos comunitarios.** La Consejería de Economía y Administraciones Públicas, con la finalidad de favorecer el acceso de los posgraduados al mercado de trabajo, potenciando su formación en el área de los asuntos comunitarios, ha considerado conveniente la convocatoria de becas para la formación de especialistas en esta materia con arreglo a las siguientes bases: se convocan seis becas para la formación de especialista en asuntos comunitarios, que tendrán una duración de un año desde la resolución de la presente convocatoria, aunque pueden ser ampliadas a tres años.

Cada beca estará dotada con una cuantía económica de 1.500.000 pesetas íntegras anuales. Durante los periodos en que para el mejor desarrollo de la formación de los becarios sea necesario su permanencia en Bruselas se establece una ayuda complementaria de 50.000 pesetas en concepto de bolsa de viaje y de 90.000 para gastos de estancia por cada trimestre que comprenda dicho periodo.

El plazo de presentación de solicitudes será de 15 días naturales, contados a partir del día siguiente a la publicación en el D.O.C.M. (13 junio). Las solicitudes podrán presentarse en los servicios centrales de la Consejería de Economía y Administraciones Públicas.

## Agricultura

□ **Ampliación del plazo para la recuperación del viñedo.** Con el objetivo de facilitar a los agricultores la tramitación de las ayudas para la recuperación del viñedo, la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente ha decidido ampliar hasta el 15 de julio el plazo de solicitud para acogerse a la mismas. Esta prórroga responde también a las peticiones de las organizaciones agrarias que habían demandado un plazo más amplio para que los agricultores se organizaran a la hora de presentar solicitudes colectivas.

La Orden en la que se incluye la ampliación del plazo, publicada el día 19 en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha, suprime asimismo el límite mínimo de una hectárea para la plantación en una parcela diferente de la arrancada. Otra modificación en la Orden, que fue solicitada por el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Almansa y los representantes del sector en la zona, es la inclusión de la «garnacha tintorera» como variedad complementaria de dicha Denominación.

Uno de los requisitos que incluye la Orden de ayudas de recuperación del viñedo es la obligatoriedad de poner variedades complementarias en al menos un 30 por ciento de la nueva plantación. Un requisito que tiene como finalidad adaptar la producción a las demandas del mercado y sustituir uvas con menor salida comercial.

## Premios

□ **Premio de Periodismo de Airtel.** La II Edición del Premio Airtel de Periodismo ha sido convocado bajo el lema «Liberalización y competencia en las telecomunicaciones» y quiere distinguir aquellos trabajos publicados durante 1997 que destaquen la importancia de la libre competencia en el sector de las telecomunicaciones. El plazo de admisión de los trabajos finalizará el 30 de enero de 1998, tras lo que se otorgará un premio de dos millones de pesetas, con diploma acreditativo, y un reconocimiento que asciende a medio millón de pesetas, también con diploma. El jurado estará compuesto por personalidades del mundo del periodismo, la economía y la administración.

□ **Premio «Castilla-La Mancha» de novela corta.** La Casa de Castilla-La Mancha en Madrid ha convocado el premio «Castilla-La Mancha» de novela corta. Los trabajos deberán ser originales e inéditos, en castellano, y con no más de 80 a 120 folios mecanografiados a doble espacio.

Los trabajos deberán ir sin firmar con sistema de plica. El único requisito para los que quieran presentarse a este premio es que sean escritores españoles. La fecha límite de presentación de las obras finaliza el día 30 de julio de este año y los trabajos deberán remitirse a la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid, calle de la Paz, número 4.

## Obras

□ **Licitación de obras en materia hidráulica y viviendas.** La Consejería de Obras Públicas ha anunciado la licitación por el sistema de subasta y concurso de varias obras en materia hidráulica y vivienda en tres provincias de la región, que supondrán una inversión de 240 millones de pesetas.

En la provincia de Toledo se han licitado las obras de la conducción, el depósito y la arteria principal de abastecimiento de agua para la Puebla de Montalbán, actuación que cuenta con un presupuesto de 114,8 millones de pesetas. Además, se ha licitado el proyecto de Asistencia Técnica para el control y vigilancia de obras y proyectos en materia hidráulica y de carreteras previstas en los planes de inversión para 1997 y 1998 en la provincia de Albacete, por un valor de 75 millones de pesetas.

Para el municipio conquense de Cañizares se ha licitado la dirección superior y técnica de las obras de construcción de seis viviendas de promoción pública que supondrán una inversión de más de dos millones de pesetas, así como su edificación por un importe de 47,6 millones.

Para la obtención de la documentación y más información sobre la licitación de las obras, los interesados pueden dirigirse a las delegaciones provinciales de Obras Públicas o a la propia Consejería.

## CURSOS, FERIAS Y PUBLICACIONES

## Cooperación internacional

El viernes y sábado, días 27 y 28 de junio, se celebra en el Salón de Actos de la Diputación Provincial de Albacete las Jornadas de Cooperación Internacional. Se trata de la presentación del proyecto de adaptación de los recursos humanos a las nuevas tecnologías dentro de las acciones complementarias y de acompañamiento a la formación. Estas jornadas están patrocinadas por la Fundación para la Formación Continua (Forcem), en el marco del Objetivo 4 del Fondo Social Europeo. Las jornadas están organizadas por la Federación Empresarial de Castilla-La Mancha de Economía Social.

## Aulas de economía doméstica

Seis municipios de la región contarán durante el segundo semestre de este año con diversas aulas de economía doméstica y ecología dirigidas a mujeres y cuyo objetivo es concienciar a este colectivo en la mejora del medio ambiente de la comunidad autónoma. Estas aulas se desarrollarán en Cabazarrubias del Puerto y Miguelturna

(Ciudad Real), El Pedernoso (Cuenca), Mocejón y Talavera (Toledo), Yunquera de Henares (Guadalajara) y Albacete.

## Guía Juvenil

El Ayuntamiento de Albacete y la Dirección General de la Juventud han firmado un convenio para editar 8.000 guía de información juvenil con datos y asesoramiento referido al empleo, vivienda, servicio militar y objeción de conciencia. El presupuesto de estas guías asciende a dos millones de pesetas.

## Formación archivística

La Consejería de Educación y Cultura y la Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Documentalistas y Museólogos han convocado cursos de Formación Archivística y Biblioteconomía, en concreto «La biblioteca y la librería: colaboración e intercambio de técnicas» y «Tesauro de documentación histórica». Estos cursos se celebrarán en Toledo en el mes de octubre y el plazo para presentar las

solicitudes finaliza el día 10 de septiembre.

## Libro verde del comercio

El libro verde del comercio es un documento redactado por la Comisión Europea, que constituye un elemento de análisis muy importante a la hora de realizar estudios socioeconómicos respecto al sector del comercio en la Unión Europea. La finalidad de este libro es estimular el debate sobre la importancia de dicho sector económico de cara al siglo XXI.

## Prevención de drogodependencias

El sindicato CC.OO. celebra hoy en Ciudad Real un curso de formación para delegados de prevención de drogodependencias, dirigido a trabajadores de administraciones públicas de la Delegación de Sanidad y Bienestar Social. Según los trabajos de investigación sobre la incidencia del consumo abusivo de drogas en las empresas, entre la población trabajadora se da un consumo de mayor riesgo y con unas consecuencias que justifican el desarrollo de programas de prevención en el ámbito local.



# Albacete

27 y 28 de junio

Adaptación de los recursos humanos a las nuevas tecnologías

En el Salón de actos de la Exema. Diputación Provincial de Albacete

1997 JORNADAS de COOPERACIÓN INTERNACIONAL

CON LA COLABORACIÓN DE



OTRI



UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA



Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

COFINANCIADOS POR



FONDO SOCIAL EUROPEO